AWE Mainta
HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM
DIAMARS, 14 MAART 2023

PUEBLO A SOSTENE FESTIVAL DI HIMNO Y BANDERA



PARLAMENTO HULANDES SUMAMENTE IRITA CU GABINETE WEVER CROES II

PA LOKE TA TRATAMENTO DI RAFT

2

DEN 14 AÑA

PRIJSNAN A AUMENTA CU CASI 50% MIENTRAS CU SALARIO MINIMO A SUBI CU 22%

3

AWO CU BOM A EXPLOTA TA PAPIA DI SITUACION DI CRISIS NA HOSPITAL

4

Parlamento Hulandes sumamente irita cu gabinete Wever Croes II

Pa loke ta tratamento di RAft

Un biaha mas Prome Minister di Aruba, Evelyn Wever Croes ta iritando miembronan di Tweede Kamer pa e falta di seriedad di su gobierno relaciona cu palabracionnan haci na varios ocasion.

Na e momentonan aki ta mustra cu miembronan di e comision di Yweede Kamer pa loket a relacion di Reino, a cuminsa perde pasenshi cu gobierno di Aruba y ta exigiendo di Secretario di Estado di relacionnan di Reino, Alexandra van Huffelen, pa trece claridad den e asunto di e asina yama Rijkswet Aruba Financieel Toezicht, esta e RAft.

Ta un asunto cu tin algun tempo caba riba mesa caminda for di luna di Februari di 2022, un concepto di e ley aki a wordo entrega tanto na gobierno di Aruba como esun Hulandes.
Na luna di Mei di 2022 Parlamento di Aruba y Tweede Kamer a entrega nan comentario-, observacion- y preguntanan riba e concepto aki, caminda Conseho di Ministernan di Reino mester a entrega contesta riba esakinan.

Sinembargo esaki no a sosode ainda, esta un aña despues ya cu ainda Secretario di Estado van Huffelen no a yega na un acuerdo cu gabinete Wever Croes II y segun miembronan di e comision di Tweede Kamer di relacion di Reino, e gobierno di Aruba ta sigui tarda e asunto, no ta tumando ningun iniciativa y tur esaki cu sosten di e dos fraccionnan den Parlamento cu ta e fraccion di MEP pero tambe e fraccion di RAIZ.
E iritacion di miembronan di Tweede Kamer ta comprendibel ya cu den ultimo cinco aña, tanto Prome Minister Evelyn como henter su gabinete, nunca a yega di cumpli cu loke a wordo palabra cu gobierno Hulandes.

Al contrario hasta solucionnan cu e propio Prome Minister di Aruba den nomber di su gobierno a presenta pa atende cu maneho financiero di pais Aruba, Evelyn no a respeta y a para liña fuerte contra di esakinan, entre nan e reduccion di salario di trahadonan publico.
Tambe tin e asunto di reduccion den gasto di cuido medico di AZV caminda na varios ocasion gobierno Hulandes a mustra cu e "besparing" aki ta un proposicion cu a sali for di e propio Prome Minister di Aruba, pa despues e mesun mandatario aki hunto cu coleganan minister, a cuestiona e forma con esaki ta tumando luga.
E concepto di e ley di RAft a wordo entrega for di luna di Februari di 2022 y dos luna despues Parlamento di ambos pais a atende e ley haciendo pregunta y observacion relaciona cu esaki pero for di e tempo ey, a pesar cu Prome Minister a sigura van Huffelen cu su gobierno lo keda cla dentro di poco, nada a ser haci.

Awor miembronan di e comision di relacionnan di Reino den Tweede Kamer, ta sigui puntra gobierno di Prome Minister Mark Rutte con a para cu introduccion di e ley aki y awor ta resulta c'un biaha mas ta gobierno di Aruba y e dos fraccionnan cu ta sostene e actual gobierno, no kier keda cla cu aprobacion di esaki.

Huridicamente awo Bloedbank ta cay bou hospital

Na Aruba ta lanta hopi fundacion y despues mester haci cambionan huridicamente pa keda al dia of cuadra cu ley. Hospital ta un di e ehempelnan cu hopi ciudadano no ta compronde con e ta hinca den otro.
E bibo ehempel ta hospital, cu ta wordo maneha door di un fundacion, esta Ziekenverpleging Aruba. Pero e fundacion aki mes no ta esun cu a inverti den hospital pa tur renobacion y e ala nobo construi. Esaki a wordo haci door di SOGA (Stichting Onroerend Goed Aruba).
Asina den transcurso di tempo a bini diferente seccion acerca manera Respaldo, Botica y Stichting Bloedbank. Poco poco a cuminsa traha riba cambionan cu mester haci. Asina por ehempel Respaldo (cu tabata Paaz) a bay riba su mes, y Laboratorio tambe ta semi independiente pero ta cay bou di hospital. Na final di aña pasa a cuminsa cu e procedura pa Stichting Bloedbank cay directamente bou di hospital. E ora pa tin tur tres stichting bou di un solo capa y cu un solo directiva.

E fundacion aki tabata haya nan subsidio apart pero e no ta produci entrada pa cual, pa cual no tin sentido pa opera riba su mes. Bloedbank tabata haya subsidio completo for di AZV y esaki lo sigui asina.
E pregunta ta pakico fuseer e ora? Nan ta cay bou di un Raad Toezicht caba pero cada un di e Stihtingnan aki tabatin nan propio administracion. Door di fuseer ta elimina e gasto di tres administracion separa y tur ta bay cay bou di un administracion. Pues beneficio so e lo trece pa e operacion.

Den 14 aña

Prijsnan a aumenta cu casi 50% mientras cu salario minimo a subi cu 22%

Cada biaha ta keda mustra mas cla cu ta imperativo pa bini cu un cambio den e sistema of formula cu Aruba tal uza pa calcula si mester adapta salario minimo of no. Esaki ta algo cu e organo Sociaal Economische Raad (SER) a bin ta señala pa basta aña caba na Gobierno.
AWEMainta a bin ta haciendo un investigacion di datonan disponibel di prijsnan cu ta data di mas cu un decada mas compara cu prijs di e productonan awendia. Y Tambe e salario minimo di e tempo aya compara cu e situacion actual.

Pa cuminsa, historia ta mustra cu na aña 2009 a unifica e diferente categorianan cu tabata existi, di sectornan, y a keda solamente dos sector. Esnan cu ta traha trabou di cas y otro trahadonan. E grupo aki na su turno ta sub dividi den cuatro grupo cu ta esnan cu ta traha 40, 42, 44 of 45 ora. E tarifa pa ora ta simplemente dividi e salario pa siman den e cantidad di oranan pa siman. Normalmente oficinistanan ta traha 40 ora pa siman.
Na momento cu a unifica, 14 aña pasa, e categorianan e salario minimo a bira 1542,90. Awendia, 14 aña despues e salario minimo ta na 1893,35 florin. E ta un diferencia di 350,45, cu porcentualmente esaki ta mas o menos 22%.

Si haci un comparacion di prijs di loke e productonan tabata bal e tempo aya y cuanto nan ta costa awo, por mira cu ta papia aki di un aumento di casi 50%. Hunto cu e articulo aki por mira un lista di producto. E prome fila ta cuanto e tabata costa na 2012/2013 y e ultimo fiha ta e prijsnan awendia. A coy e prijsnan aki for di e macuto di compra cu Departamento di Asunto Economico ta hinca den otro. Nan dato mas bieu ta di 2012 y p'esey no por a haci un comparacion di prijs di 2009 tambe.

Vienna Sausage	0.99	2
Bop 400ml	6.5	8.09
Tunfish Roland	1.85	2.95
Jonge Kaas	17.5	24
Clorox	3.99	3.5
Cup Noodle	1.25	2.25
Ramen soup	0.85	1.8
Ch. Noodle Campbell	2.5	4.4
Carni Mula sin vet	11.95	16.99
Carni Mula cu Vet	10	14.5
Carni stoba	14.75	20.25
Oxtail	13.5	17.5
Pia boneless	6.5	9.99
Ajax 14 Fkll 0z	2.28	5.45
Spam	6.5	8.99
Pecho	10.5	14.99
Corned Beef	4.95	6.49
Mondongo	3.15	13.5
Total	119.51	177.6

Si analisa e lista bon, anto ta constata cu na momento cu un ciudadano a bay un supermercado cu e lista di compra aki na 2012 el a paga un prijs mas barata cu awendia. Y si e bay cu e mesun lista di compra awendia, por constata cu tin un aumento di casi 50%. Esaki mientras cu e salario minimo a subi cu solamente 22%.

Tambe a haci investigacion riba loke ta bestaans minimum. A haci uzo di datonan di DEZI (https://cbs.aw/wp/wp-content/uploads/2015/11/Report_Bestaansminimum_2010.pdf_) cu no ta completamente up to date ainda.
Pero si por a constata cu na 2009 un famia di un tata, mama y dos yiu na 2009 mester tabata dispone di al menos Afl. 1411.20 pa luna pa su gastonan di alimento so. Pero ora cu conta tur e otro gastonan acerca e ta bira loke ta yama bestaansminimum pa un famia cu dos yiu. Na october 2010 e tabata 4169 florin pa luna. Esaki ta encera e necesidadnan basico pa cada sector.
Si bay coy cifranan mas actual, e bestaansminimum na september tabata 5309 florin, cual ta 470 florin mas hopi cu e suma di e aña anterior. Y pa november el a subi atrobe pa 5,362, florin, cu ta un aumento di Afl. 466 compara cu November 2021 (Afl. 4,896).
Un pareha di clase media cu dos yiu mester gana alomenos 2400 cada un pa por sobrevivi, locual no sa sosode. Ta p'esey tin hopi hende cu dos trabou. Un gran parti di e poblacion ta gana rond di 2 mil florin. Esaki no ta yega pa cumpli cu gastonan si mira cu productonan mes a subi cu casi 50 porciento.

Awo cu bom a explota ta papia di situacion di crisis na hospital

Con por ta posibel cu awe ta papia di un situacion di crisis na dr. Horacio Oduber Hospital mientras cu e Ministernan sinta awo a priminti pueblo di soluciona e situacion cu nan a bisa e partido berde a laga atras. Awo despues cu e situacion a explota for di siman pasa ta decidi di sinta na mesa pa mira un solucion.

Por corda cu e compania Arellano Construction, cu ta un compania Mericano, a dicidi di para trabounan riba e proyecto na hospital. E ta regarda aki e parti bieu cu ta den renobacion. E trahadonan a simplemente haya notificacion cu nan no tin trabou mas.

Pashentnan y trahadonan ta consterna cu e situacion prome a yega asina leu. E compania cu tin problema continuamente cu SOGA, cu ta esun cu ta financia e trabou, no por a sigui debi na continuo conflicto.

Tristo ta cu hospital ta haya su mes memey di e situacion aki pasobra mi Gobierno ni SOGA (pa orguyo) no a mustra interes pa yega na un solucion. Imagina cu e contratista a lanta bela bay sin finalisa renobacion di e edificio bieu. Esaki siendo cu e tin un retraso di un aña cu no solamente ta perdida di tempo pero placa extra. Sin conta e cantidad di casonan cu e dos partidonan a haya nan mes contra otro den Corte. Pa cualkier cos chikito tin friccion. Un ta ranca un banda y e otro ta ranca banda y esnan perhudica ta Hospital y pashentnan.

Aunke ta papia di un Stichting mester busca forma pa cambia e constelacion mirando tur e problemanan cu a surgi desde inicio di e proyecto di hospital cu na e momentonan por bisa lo a sali Aruba mas barata pa construi un hotel completamente nobo.

SOGA

SOGA mes a saca un relato cu ta bisa lo siguiente. "SOGA a tuma nota di un entrevista duna door di Directiva di Hospital y ta haci uzo di e oportunidad aki pa confirma cu en berdad tin un desacuerdo entre SOGA y e contratista principal OHLA, cu ta encarga cu e proyecto di expansion y renobacion di Dr. Horacio E. Oduber Hospital."

A base di e desacuerdo riba extension di e terminacion di proyecto, e contratista a tuma e decision pa no sigui cu e proyecto di construccion. SOGA ta tumando tur e pasonan necesario pa sigura cumplimento di e condicionnan di e contracto y su derechonan.

Na tur ocasion anterior, cu a surgi un diferencia di opinion, SOGA y OHLA semper a sa di yega na solucion, basa riba stipulacionnan den e contracto di construccion. Basa riba un interpretacion di e contracto, cu ta diferencia di e interpretacion di SOGA, OHLA a conclui cu e por bandona e trabou, mandando e sub -contratistanan local cas. Esaki a pesar di tur esfuerso di banda di SOGA, Hospital y Gobierno di Aruba, pa evita esaki.

SOGA lo trata pa yega na acuerdonan necesario pa por reanuda trabou lo mas pronto posibel, pa termina e proyecto.

Den e cuadro aki ta importante pa menciona cu a ehecuta gran mayoria di e trabou, tanto door di contratistanan local como sub-contratista di e General Contractor, cu sigur lo kier keda contribui, pa duna comunidad e hospital cu e merece. E contratistanan local aki ta completamente capacita pa termina e proyecto pa locual cu falta.SOGA ta consciente di e importancia pa e trabou di expansion y renobacion di hospital, pa cual falta awor menos cu 10%, pa e termina mas pronto posibel. Meta y compromiso di SOGA ta pa completa e proyecto ful y na un bon manera, pa asina e unico hospital na Aruba por sigui brinda e servicio mereci, na comunidad di Aruba y na e turistanan cu ta bishita nos isla.


SPORT VERENIGING
UNIVERSAL
ta presenta
SESO SPORT
hersengymnastiek
Himno y Bandera Edition
Diasabra MAART 25
GRAND FINALE
Diasabra APRIL 1
7 - 10 PM
forma bo grupo di 5
y bin kibra cabes
8 grupo lo bataya cada rond contra otro
E 2 ganadornan ta sigui pa e ultimo rond dia 1 April
Afl. 20,- pa persona
5 persona max.
PREMIO
Afl. 1000,-
PA E GANADOR ABSOLUTO
PA MAS INFORMACION
POS CHIKITO # 37-A
5601969
No perde bo chance
BAR y CUSHINA
lo ta bon surti

Reapertura di frontera cu Venezuela a move hopi comerciante

For di momento cu a wordo anuncia cu Aruba lo habri frontera bek cu Venezuela, tin un serie di desaroyo comercial a inicia y cu ta expandiendo su mes pa algun siman caba. Mientras cu ainda no por biaha pa Venezuela te ora cu e apertura bira oficial, AWEMainta a wordo informa cu varios comerciante a biaha via di Colombia of Panama pa Caracas y otro ciudadnan pa atende cu proyectonan comercial den futuro.

Varios compania grandi local a dicidi cu nan lo busca pa importa mas tanto cu por for di Venezuela asina cu esaki ta permisibel y nan lo kier yega na acuerdonan fiho cu companianan Venezolano prome cu otronan tambe bay busca esaki.Fuera di bishita na Caracas pa atende cu comerciantenan Venezolano, ta buscando tambe contacto cu algun fabrica Venezolano cu a cuminsa funciona bek despues di a keda algun aña cera y caminda e intencion ta pa bira representante di cierto productonan cu lo wordo importa aki na Aruba.

Henter e desaroyo aki tambe lo percura pa mas actividad comercial via di Colombia y den fin di siman tres comerciante local tabata na Riohacha tratando di negocia diferente asunto relaciona cu compra y transporte di mercancia Colombiano via di teritorio Venezolano.

Siman cu a pasa varios comerciante a reuni cu autoridadnan na estado Falcon, entre otro na Punto Fijo y Coro pa atende diferente asunto legal manera permiso y otro documentonan cu ta necesario y pa mira si tin cambio den henter e proceso legal cu nan tin cu pasa aden pa trece mercancia y comestibel for di e teritorio Venezolano.

Te ainda reapertura di frontera cu Venezuela ta anuncia pa inicio di luna di April y pa e tempo aki comerciantenan local of nan representantenan, a biaha via di otro paisnan pa teritorio Venezolano pa regla tur loke tin cu wordo regla pa asina cu e reapertura bira realidad tur cos ta cla pa importa productonan for di e mercado Venezolano.

Desde cu e posibel reapertura a wordo anuncia, autoridadnan di ambos pais ta trahando hunto pa formalisa diferente aspecto legal pa esakinan ta cla pa ora cu yega na habri frontera entre e dos paisnan.

Despues cu gobierno di Aruba a anuncia e acuerdo aki pa habri frontera atrobe, no a duna ningun otro tipo di informacion y pa falta di informacionnan aki, a pone cu varios comerciante of representantenan ta biahando pa teritorio Venezolano pa atende cu tur aspecto di legal pa no perde tempo ora cu e reapertura bira oficial. Tin un anticipacion den pueblo cu reapertura di frontera cu Venezuela lo bay yuda alivia prijs di cantidad di comestibel, principalmente pa loke ta berdura y frutanan y lo yuda na reduci e prijs di e productonan aki.

Sinembargo tambe por spera cu mesun comerciantenan aki, lo por cera cabes y dicidi cu nan lo no mishi cu e prijs cu tin actual riba productonan general, caminda si hasta e productonan Venezolano lo ta mas barata, nan lo keda mantene e prijs actual di esakinan. Riba e parti aki Gobierno tin e obligacion di proteha pueblo contra di e tipo di maniobranan aki, ya cu realmente pueblo ta sperando cu lo alivia prijs di comestibel asina cu habrimento di frontera cu Venezuela bira un realidad.

Analisis

Mester haya e "boef" den proyecto di dr Horacion Oduber Hospital

Te ainda, a pesar di seriedad di e caso, no tin ningun accion concreto cu a wordo tuma den e caso di e proyecto di expansion y remodelacion di Dr Horacio Oduber Hospitaal. Un proyecto miyonario, un proyecto cu a bay un caminda malo cu for di masha tempo caba tabatin duda di con ningun autoridad concerni, no ta actuando.

Awe e proyecto ta paralisa a pesar cu gobierno a hinca miyones di placa di pueblo den esaki, sin cu el a mira resultado pa e placa aki, al contrario a uza placa di pueblo pero mesun pueblo cu tin cu paga pa e proyecto aki, awe tin cu mira con ta tuma medida contra di cuido medico cu ta perhudica un gran parti di mesun pueblo aki cu tin cu paga pa esaki. Ta practicamente inexplicabel pa constata cu mientras cu gobierno a insisti pa persigui varios politico cu envolvimento di Ministerio Publico, awor un proyecto miyonario, caminda realmente a "malgasta" placa di pueblo den forma kisas incorecto, no ta mira ningun movecion legal tumando luga.

Dos minister cu nan caso a bin dilanti caminda a investiga nan fundacionnan cu nan a lanta pa financia campaña di nan partido y di nan mes, a ser husga manera criminal y awe ta para mira man crusa, con un compania Mericano, ta lanta bela bay sin hustifica tur e miyones cu el a ricibi pa e proyecto. Sinembargo aki tin cu tuma na consideracion cu ta mesun gobierno aki, cu a permiti compania petrolero Mericano, CITGO bandona Aruba sin paga 300 miyon dollar cu ta para den un contract legal cu nan a forma cu gobierno di Aruba pa reapertura di refineria di San Nicolas, awor ta para mira otro compania Mericano lanta bay, lagando un proyecto asina grandi sin caba atras.

Na final di cuenta e proyecto aki mester a costa algo mas cu 400 florin, cu na inicia mester a costa algo mas cu 250 miyon florin pero cu despues a wordo amplia c'un sala di operacion super moderno, cu a pone e gasto total bay para na 370 miyon di florin. No ta wega, ta balente placa y mester tin un hende of instancia cu tin cu carga responsabilidad pa esaki, ya cu ta placa di pueblo a bay cune y un hende, compania of instancia, tin cu para responsabel pa esaki.

Ta asina dramatico pa awor scucha cu ta busca un forma pa laga companianan local mes caba cu e proyecto y hasta cu nan por caba cu esaki den un tempo cortico, contrario na e situacion anterior caminda tin trabou tumando luga pero sin un fin na bista. E compania di construccion OHL Arellano Construction Company estable na Miami, por wel a construi cantidad di hospitalnan grandi na Merca pero awor cu el a faya asina barbaramente cu dr Horacio Oduber Hospital, e tin cu wordo poni responsabel pero tin cu haci awe y no mañan pero gobierno ta mustrando un pasividad increibel den un asunto asina serio.

Awe aparentemente lo tin un reunion pa tur instancia envolvi pero e reunion aki mester a tuma luga for di momento cu e compania Mericano a dicidi di bandona e proyecto y haci como si fuera ningun hende ta perde placa cu su decision.

Si a atende e asunto aki corectamente, tur e oficialnan di e compania Mericano aki, mester a wordo deteni, mester a detene e "boef" di mas grandi y encarcel'e te ora cu un investigacion legal tuma luga den e abuso grandi y miyonario aki. Aparentemente KIA ta solamente pa opositornan politico solamente y hendenan cu a malgasta 400 miyon, ta liber pa bandona Aruba sin problema.

DIP: Tereno na Savaneta banda di antes Brisas del Mar ta y lo keda Publico

Por medio di e comunicado aki Departamento di Infrastructura y Planning DIP, ta informa e comunidad di Savaneta tocante di e tereno cu un pier entre antes Brisas del Mar y un cas di famia. DIP ta informa cu no tin ningun motibo pa preocupacion pa cu acceso na e tereno aki y e pier cu ta wordo uza pa piscado y famianan pa landa. E tereno aki ta di Gobierno y ta disponibel pa e comunidad di Savaneta y bisindario. Ademas no tin ningun peticion andando pa haci e tereno erfpacht tampoco y si tin mes e lo no wordo otorga. Pues tanto e tereno como e pier tin acceso liber pa publico y e lo keda asina tambe. Pa cualkier informacion adicional por tuma contacto cu DIP libremente via e-mail info@dip.aw.

Gisele-Mireille Sint Jago (PP):

Preocupacion pa cu preparacion pa e prome Conmemoracion di Sclavitud na Aruba



Falta apenas 3 luna pa e prome gran Conmemoracion di 160 aña di Emancipacion di Sclavitud di Historia Hulandes di Sclavitud, na Aruba organisa pa Gobierno di Aruba. Te awe e gruponan y personanan clave na Aruba cu semper a percura pa informa y conmemora Emancipacion di Sclavitud Hulandes y e Historia Afrocaribense di nan antepasadonan y secuestra y forsa den Sclavitud, no a wordo inclui den e celebracion aki. (Nos hendenan a wordo pidi pa skirbi nos ideanan pa cu e conmemoracion riba dia 19 di januari 2023 y despues nos no a tende nada mas.) Esaki ta un eror y berguensa inmenso di Gobierno Wever-Croes-Arends, cu riba dia 19 di december 2022 a acepta e excuus comosifuera e ta representante di e ser Africano. Pa despues yama ami, durante su rueda di prensa como Minister Presidente di Aruba, un mucha cu ta lanta para pa canta durante di les? Asina e ta defende e derecho constitucional di un ciudadano di Aruba? Un studiante cu a prueba cu e tin suficiente conocemento di ley ora el a gradua y riba dia 2 di december, cu ta Dia Internacional di Abolisacion di Sclavitud y a dedica su diploma na su antepasadonan den e mesun aula di UA!

Exclusion di descendiente Africano

Bou liderazgo di Minister di Cultura Xiomara Maduro, ta keda insisti di exclui personanan conoci como scholars, educadornan, activista, autornan, artista y politiconan cu semper a promove y defende nan historia, for di e organisacion di e conmemoracion aki.

Mi no ta papia pa mi mes so, ora mi bisa cu ami no kier wak un Evelyn Wever-Croes, un Ursel Arends ni un Xiomara Maduro of Luc Alofs riba encenario dia 1 di juli 2023, papiando di e dolor y efecto di sclavitud. Ta mescos cu bo ta pidi e descendientenan di Pieter Menten y Toon Soetebier, ambos condena pa nan accionnan criminal durante Guera Mundial II, organisa un conmemoracion pa e victimanan di GMII. Cu bo ta esun 'democraticamente' pon'i riba e asiento, no kiermen cu bo mester ta esun sinta na mesa of cu ta hiba e palabra ora ta toca Historia di Sclavitud. E siman aki mi a wordo invita pa un cita di conocemento cu VNO. Un tremendo oportunidad pa nos informa nan di locual ta pasando den e preparacion di e conmemoracion di sclavitud.

Invitacion cu Topico Eroneo!

Rectorado di Universidad na Aruba tambe a invita mi e luna aki, pero solamente pa papia di mi accion, cu pa colmo nan a yama un 'voorval' y 'ordeverstoring'. Riba agenda a pone pa papia tocante con mi protesta a afecta studiante y docente, con ami por participa na actividadnan di UA den futuro y mi expresion den (social)media. Mi a reacciona cu e peticion pa cambia e topico pa: 'Manifestacion (protesta) a base di articulo I.12 inciso 3' y 'Expresion di discontento'. Pasobra mi no por acepta un invitacion cu ta pone mi incrimina mi mes. Tambe mi a sugeri algun punto extra riba agenda: E procedura di preparacion di e College Extraordinario, Reflexion di UA riba nan actuacion contra mi persona, nan reaccion den prensa y e conmemoracion di Historia di Sclavitud na UA. Aunke nan a bay di acuerdo pa cambia e titulo di e reunion pa 'vreedzaam protest', tur cuater punto cu mi a sugeri a wordo bari for di mesa. Hasta mi a wordo informa door di un docente di UA, prome cu mi a ricibi e invitacion di rectorado, cu e ta premira cu lo bay tin docente na Universidad cu lo no kier guia mi ora mi mester skirbi mi tesis. Cual ta un forma di intimidacion.

Effecto di Colonialismo

Esaki ta exactamente locual nos, descendiente di Esunnan Sclavisa, ta papia over di dje, ora nos bisa cu tin un manera 'fini' caminda nos ta wordo demostra cu nos lo no ricibi un trato igual: Exclusion di e conmemoracion, nan kier bo conocemento, bo ideanan y bo talento, pero no ta duna bo e 'regie'. Intimidacion, cu lo por tin cierto consecuencia indesea; un trato desdeñoso, caminda bo sugerencianan no ta ni wordo considera cual ta net e efecto di sclavitud y colonismo cu Premier Rutte a papia over di dje durante su excuus. E parti mas grave di colonialismo, ta e hecho cu nan kier laga nos pensa cu nos no tin poder. Cu nos historia, persona y opinion no ta conta. Cu nos ta nos so. Pero un mente bon educa y informa semper lo haya un solucion. Mi a lanta mi so dia 31 di januari 2023, pero mi no ta para mi so den e lucha aki… mas!!

Pa gobierno di Aruba deporte ta un prioridad

CDGPT lo ta completamente renoba den 8 luna







Diabierna ultimo, Prome Minister tabata presente na Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad (CDGPT) na Dakota pa aprecia e comienso di trabounan di renobacion cu lo bay tuma luga den e proximo lunanan na dicho stadion.

Prome Minister a indica cu CDGPT ta un luga historico, na unda a hisa e prome bandera di Aruba riba 18 di Maart 1976. E stadion aki tabata un luga cu tur hende tabata kier a bishita, un luga asina bunita cu hasta ekiponan di exterior tabata wordo invita pa bin hunga eyden. Lamentablemente prome cu 2014, a bin un tempo di deterioro na unda e pais su finansa cu ta e weso di lomba di un pais, a wordo afecta negativamente. E debe di pais Aruba a wordo redobla cu consecuencia cu no por a inverti mas den deporte.

Premier Wever-Croes a expresa di ta sumamente contento cu e plannan di renobacion. Den 8 luna, Aruba lo tin un stadion completamente renoba cu facilidadnan moderno, y cu ta bay duna espacio na nos muchanan y hobennan pa tin un luga pa practica nan deporte. Deporte ta contempla e trabou di mayornan den lanta un mucha sanamente, y p'esey ta importante pa Aruba por brinda e muchanan y hobennan distraccion sano den deporte. Unabes e luga ta renoba, e lo bay atrae mas hoben den e caminda cu nos kier pa nan ta. Caminda cu nan ta biba mas saludabel y nan ta pasa nan tempo na un forma tambe mas responsabel.

Prome Minister ta gradici Minister di Deporte Endy Croes pa su vision y determinacion pa cu e proyecto aki. Awor comunidad completo por sinti e biento fresco di oportunidadnan nobo. Gobierno ta bay renoba e stadion y hacie bunita pa asina atrae hende pa bishit'e. Un biaha mas, Aruba lo tin e oportunidad di invita otro ekiponan di exterior pa bin hunga na Aruba y asina engradece nos deporte.

"Esaki ta refleha e desaroyo cu Aruba ta aden. Nos a pasa berdad un tempo di deterioro pero nos ta sali mas fuerte di dje.
Prome cu fin di aña nos lo ta aki den pa celebra e renobacion, mi por imagina caba con bunita esey lo ta y spera cu e ta un actividad grandi cu tur e muchanan cu ta practica deporte por ta invita pasobra esaki ta di nan y pa nan." Prome Minister a expresa.

Premier Evelyn Wever - Croes:

Aruba honra cu bishita di presidente di comite olimpico sr. Thomas Bach



Recientemente den Conseho di Minister tabata presente Presidente di Comite Olimpico Internacional / International Olympic Committee (IOC) sr. Thomas Bach. Prome Minister Evelyn Wever - Croes a expresa cu ta sumamente honra cu sr. Bach su bishita y henter e comision cu ta na Aruba.

Presidente di IOC conhuntamente cu e comision, lo bay tin diferente encuentro na Aruba. Prome Minister a splica cu e tipo di encuentronan aki ta yuda hopi y ta trece perspectiva, oportunidadnan y ta mustra kico mester pa mehora den deporte. Esaki ta e prome biaha cu Aruba ta haya bishita di sr. Bach, cual ta algo grandi pa Aruba y ta muestra cu Aruba ta riba mapa internacional. Durante di e reunion a gradici sra. Nicole Hoevertsz pa e trabou cu e ta haci pa deporte cual ta orguyoso di dje.

Prome Minister a splica den preparacion pa e bishita a wak bek na e situacion na Aruba pa determina kico kier papia di dje y kico kier logra. Haciendo esaki ta mira cu aki na Aruba tin un tradicion cu deporte ta wordo inculca den muchanan desde chikito. Muchanan di chikito ta cuminsa practica deporte te cu ta mira hobennan deportista riba tarimanan internacional logrando cosnan grandi. Pero na mes momento ta realisa tambe cu tin mas trabou cu por wordo haci. 'Nos deseo ta pa cuminsa na un manera mas structural identifica potencialnan y talentonan desde chikito. Aworaki mayornan y adultonan ta sostene nos muchanan, pero nos tambe mester bay pensa mas den direccion di scout deportistanan, ' Prome Minister a expresa. Esaki ta un aspecto cu sra. Hoevertsz tambe ta trahando riba dje y ta sigur cu hunto cu Minister di deporte Endy Croes sigur lo logra.

Finalisando, Prome Minister a bisa cu mientras cu e comision ta na Aruba, Minister Croes tambe lo tene combersacion cu nan, y no tin duda cu for di e bishita aki, lo sali hopi cos positivo pa Aruba, principalmente pa deporte.

Tiger Taekwondo Academy cu logro di medayanan internacional

Cu orguyo maestronan di Tiger Taekwondo Academy ta anuncia cu nan atletanan a logra medayanan internacional recientemente.
E scol di taekwondo a biaha pa Costa Rica, Las Vegas y Pennsylvania. Den e campeonato na Pennsylvania, Aleysha Macea a logra medaya di Plata, Dary Morrel y Sue-Jean Kelly a logra Brons. Na Costa Rica, a logra 3 medaya. Maelynn Fradl a logra medaya di Plata, Aleysha Macea y Sue-Jean Kelly a logra medaya di Brons. Na Las Vegas tawatin 1500 atleta cu a participa. Aki Aleysha Macea di Aruba a logra e unico medaya di Oro. E otro atleta cu a logra medaya ta Khaleesi Ridderstaat. El a gana medaya di brons.

Tiger Taekwondo ta gradici e atletanan di e delegacion di 9 participante den tur categoria na entre otro Las Vegas. Esakinan tawata Sara Chirinos, Atleta adulto categoria -49 kilo, Maelynn Fradl categoria Junior-68, Kaylon Bislip categoria Junior masculino-59, Aleysha Macea categoria Cadete-55 kilo, Sue-Jean Kelly Cadete -44kg, Dary Morel categoría Cadete - 59 kilo, Janoah Ridderstaat categoría Cadete -37 kilo, Khaleesy Ridderstaat categoría infantil- 30 kilo.

Importante ta pa bisa cu no tawatin reunion tecnico ni na Spaño ni Ingles. A establece e reglamentonan actual.
Master Teofilo Rodriguez y Jason Ridderstaat ta gradici eternamente cada atleta y nan mayornan pa nan sosten, disciplina y pasion hinca durante di nan estadia na e competencianan aki. Pa lunanan largo Tiger Taekwondo a lucha pa por a recauda e fondo necesario pa e atletanan por a participa. Danki tur cu a contribui na e e scol cu nan donacion na e rotondenan di Piedra Plat y Noord. Awe nan por wak bek y bisa cu tur e esfuerso tawata bale la pena.









Finalistanan di e torneo di softball na Aruba Juniors, Torneo Himno y Bandera ta conoci!

Otro fin di siman exitoso tras di lomba

Diadomingo e cuater finalistanan di e torneo Himno y Bandera organisa pa Aruba Juniors a bira conoci. Den e prome wega Juan Robles di Jani's a domina e fuerte ekipo di Surprise pa 4 inning. Lamentablemente nan no por wanta e score di 2-0. Den di 5 y 6 ining Surprise ta score cinco biaha pa gana e wega 5 pa 2. E di dos wega tabata hopi interesante cu a bay entre Astros y Boomerang.

E wega aki tabata pa dicidi si tur dos team lo clasifica. Den un wega bon bataya Astros ta gana Boomerang cu score di 4 pa 2 y cu e resultado aki Astros ta clasifica na prome luga. Mirando cu Boomerang a haya 4 careda contra ta pone cu nan a cay cortico pa clasifica como e miho di dos luga. Den e di tres wega Aruba Juniors ta sorprende Glover 4 pa 3. Cu e score aki Glover tambe ta clasifica hunto cu Aruba Juniors. E ultimo wega Tigers ta dal Bambino 9 pa 3. Glovers, Astros, Surprise y Aruba Juniors ta e cuater teamnan cu lo hunga e finalnan diasabra 18 y diadomingo 19 di maart 2023.

Bonaire Star y Los Amigos di Corsou tambe lo participa den e finalnan. Diasabra 18 di maart 2023 lo tin e tradicional ceremonia unda cu lo reconoce dos baluarte di softball. Bo ta cordialmente invita pa bin celebra cu nos.

Minister Dangui Oduber:

Scol Basico Washington cu un bunita celebracion di 18 di maart









Dialuna mainta Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber conhuntamente cu su colega Minister di Finansa y Cultura sra. Xiomara Maduro a haci un bishita na Scol Basico Washington. E bishita special aki ta den conexion cu e celebracion di 18 di maart. Na yegada e mandatarionan haya un caluroso bon bini y cu un energia hopi positivo.

Pa e celebracion di nos dia di Himno y Bandera Scol Basico Washington a prepara obra di arte di e tema. Tambe por a mira un show unda 3 mucha di e scol cu a participa diabierna ultimo den e Festival di Canto, a canta masha bunita pa e mandatarionan y ful e scol. Por a aprecia tambe un bunita poesia cu a keda declama pa e alumno Tiffany Bosnie di 6de klas.

Minister Oduber a pasa un rato hopi agradabel cu tur e muchanan. Ta hopi importante pa sembra e simia di celebracion di nos dia nacional y amor pa nos Aruba den nos muchanan. Un danki sigur na tur e maestronan cu a haci esaki posibel, tur e alumnonan y specialmente na Juf Niurca Herrera. Nos a pasa super great di mira e energia di positivismo.
Di e manera aki Minister Dangui Oduber a cuminsa celebra e siman di nos Himno y Bandera. Ban celebra dia di 18 di maart hunto y den grandi, reflehando union y positivismo.

Un team bon anima a duna un man na John Wesley College:

Banco di Caribe den movecion cu Aruba Doet 2023











Diasabra ultimo henter comunidad tabata den movecion pa e di 10 edicion di Aruba Doet! Un team entusiasma di Banco di Caribe a participa na e accion boluntario mas grandi riba nos isla. Banco di Caribe tin hopi aña ta participa y e aña aki a duna un man na John Wesley College. Un team consistiendo di empleado y nan famia a pone man na obra y asina contribui na e proyecto aki. E team a verf 2 local y un chill room pa e alumnonan.
E compromiso di Banco di Caribe cu e comunidad Arubano ta consistente. Pa hopi aña caba diferente fundacion y organisacion na Aruba por conta cu nan sosten.

Aruba Doet un biaha mas a keda organisa pa CEDE Aruba cu sosten di Oranje Fonds. Banco di Caribe ta felicita ambos organisacion cu un exitoso evento na unda henter Aruba a biba cu e accion boluntario riba diabierna y diasabra ultimo. Na 2021 nos a haya 2.600 boluntario y 191 proyecto, na 2022 mas di 3.200 boluntario a duna un man na 189 proyecto na Aruba. E aña aki a logra haya mas boluntario den movecion! Como instancia comercial, Banco di Caribe ta haya importante pa duna un contribucion.

Riba e fotonan adhunto por mira Banco di Caribe su team di boluntario y nan famia den accion!

Aruba Doet a kibra record atrobe!







Un otro exitoso weekend unda boluntarismo a demostra con grandi nos Isla ta den yuda, crea y stimacion cu tin pa bo prohimo. Diabierna mainta tempran Aruba Doet a cuminsa hunto cu gobernador di Aruba, su excelencia Alfonso Boekhoudt, director di CEDE Aruba sr Daniel Tecklenborg y organisador di Aruba Doet, señora Paulien ter Meulen.

Gobernador di Aruba Alfonso Boekhoudt a marca e inicio oficial di Aruba Doet diabierna mainta unda el a duna di conoce cu pe ta un honor pa por a scoge YMCA San Nicolaas paso ta hopi sodo y bunita recuerdo tin di dje riba e veld di basketball. Ta aki el a hunga y train basketball den su hubentud. E ta contento cu e por duna bek awo durante Aruba Doet hunto cu su team di kabinet na YMCA. Simbolicamente DOETI a entrega un roller pa verf na gobernadora pa asina e lora manga y cuminsa verf e gang di e edificio.
E proyecto di YMCA tawata 1 di e 190 proyecto cu a tuma luga e fin di siman pasa. Casi 4.000 boluntario a duna un man den diferente proyecto rond di henter nos isla.

Bunita pa remarca ta cu tin companianan cu un bes mas a duna nan personeel e oportunidad pa haci trabou boluntario y ta gradici nan tambe pa e oportunidad aki. Un ehempel sigur ta difederacion di baseball cu a para weganan pa asina duna oportunidad na clubnan participa riba nan tereno. Esaki a sosode cu mas deporte.

Aruba Doet ta un iniciativa di CEDE Aruba den cooperacion cu Oranje Fonds, unda organisacionnan social y boluntarionan ta bini hunto pa haci trabou pa of actividadnan social cu un grupo di interes.

Aruba Doet kier a gradici tur cu a forma parti den e 11 edicion aki y ta preparando caba pa otro aña.

Festival Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera - Categoria Hubenil:

Minister di Xiomara Maduro ta expresa palabra di pabien na e ganadonan y demas participante

Nos hobennan a resalta riba tarima brindando nan sentimento patrio

Diasabra anochi cu un Plaza Betico Croes completamente yen a tuma luga e festival Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera categoria hubenil. Un total di 21 hoben a interpreta nan cancion dedica na nos Pais Aruba y 11 agrupacion musical en total a acompaña e cantantenan. Minister di Cultura Xiomara Maduro tabata presente un bes mas pa sostene y disfruta di e bunita festival. Nos hobennan a resalta riba tarima brindando pa medio di nan cancion e amor pa nos pais Aruba. E mandatario a entrega premio na e ganadonan maximo despues cu e resultado a wordo anuncia.

E resultado ta lo siguiente:
Categoria 10-12 aña:
Ganado Absoluto categoria 10-12 aña
Cantante: John-Maynard Wever
Titulo: E perla di mi curason (WALS)
Compositor: Gos Oduber
Areglista: Robert Jeand'or

Di dos luga categoria 10-12 aña:
Cantante: Carl-Anthony Petrocchi
Titulo: Much'i Jamanota (DANZA)
Compositor: Jonathan Thiel
Areglista: Jonathan Thiel

Di tres luga categoria 10-12 aña:
Cantante: Jayron Kock
Titulo: Ban fontein ban cosecha (DANZA)
Compositor: Anuar v/d Linde
Areglista: Pedro v/d Linde

Categoria 13-17 aña:
Ganado Absoluto categoria 13-17 aña
Cantante: Jorienne Angela
Titulo: Mi nomber ta Aruba (WALS)
Compositor: Jhon Freddy Tobon Montoya
Areglista: Johnny Scharbaay





Di dos luga categoria 13-17 aña:
Cantante: Gismary Linarez
Titulo: Amor di cielo y tera (WALS)
Compositor: Lurena Schwengle
Areglista: Raul Piar

Di tres luga categoria 13-17 aña:
Cantante: Caylee Pietersz
Titulo: Mi por a bay (WALS)
Compositor: Jaderick Croes
Areglista: Jaderick Croes

Un bes mas Minister di Cultura Xiomara Maduro ta gradici e organisador Comision Promove Cultura y tur otro cu a coopera pa haci e festival categoria hubenil tambe uno exitoso. Danki na tur cantante y tambe nan mayornan. Danki na tur musico, compositor, areglista y e publico cu a asisti y a sostene y biba nos cultura. Aruba Pabien, Un Feliz Dia di Himno y Bandera.







Festival Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera - Categoria Infantil:

Minister di Xiomara Maduro ta felicita tur ganado y participante

Nos muchanan a canta demostrando nan stimacion pa nos Pais

Diabierna anochi a tuma luga e grandioso festival Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera di categoria infantil. Un plaza completamente yen a apoya y disfruta di composicionnan nobo dedica na nos Pais Aruba. Den e categoria infantil un total di 16 cantante y 8 agrupacion musical a participa. Minister di Cultura Xiomara Maduro tabata presente na tur e festivalnan pa apoya y disfruta di cada presentacion. Na final e mandatario a entrega premio na e ganadonan maximo y felicita tur participante di e categoria infantil.

E ganadonan infantil ta lo siguiente:
Categoria 4-6 aña:
Ganado Absoluto:
Cantante: J-vyon Besselink
Titulo: Crioyo prome (TUMBA)
Compositor: Lurena Schwengle
Areglista: Denny Loefstop

Categoria 7-9 aña:
Ganado Absoluto categoria 7-9 aña:
Cantante: Ian Tromp
Titulo: Unico (TUMBA)
Compositor: Ronwayne Kock
Areglista: Denny Loefstop

Di dos luga categoria 7-9 aña:
Cantante: Jaymerson Kelly
Titulo: Motibo pa celebra (DANZA)
Compositor: Jason y Raynold Kelly
Areglista: Albertico Kelly

Di tres luga categoria 7-9 aña:
Cantante: Kitai de Jongh
Titulo: Cant'e, way'e (TUMBA)
Compositor: Zulaika Geerman
Areglista: Zulaika Geerman

Minister di Cultura Xiomara Maduro ta gradici Comision Promove Cultura y tur esnan cu a coopera pa haci e festival categoria infantil uno sublime. Danki na tur cantante y nan mayor. Hopi danki tambe na tur musico, compositor, areglista y e publico pa sostene y biba nos cultura. Feliz Dia di Himno y Bandera na henter Aruba.











Fundacion Centro Famia Piedra Plat

Celebrando nos dia Nacional 18 di Maart



Celebracion dia di Himno y Bandera ta un di e eventonan cultural mas grandi na Aruba. Centro Famia Piedra Plat ya ta conoci caba pa su cumindanan crioyo traha na cas y su cosnan dushi, tambe bon musica y bailenan folklorico.

E bandanan musical cu lo haci presentacion ta: The Cunucu Boys, Sonrisa Musical, Maybeline Quartet, Cas di Musica Piedra Plat, Cah'i orgel y mucho mas.

E programa ta cuminsa 10:00AM cantando e himno nacional di Aruba, y directamente despues e vlooienmarkt ta habri y por dal un bon desayuno cu un dushi coffee di The Aroma Cup.

Pa e muchanan tin un speeltuin y tambe nan por haci facepainting. Henter pueblo di Aruba ta keda invita pa bin pasa un dia agradabel den un dushi ambiente di famia na Piedra Plat 50. (Net banda di Compleho Deportivo Franklyn Bareño)

Full actividad aki ta un Fundraising Event pa recauda fondo pa cumpra materialnan cu Fundacion tin mester pa sigui draai e proyecto Oansa y ''CEC'' cu ta un after school program pa muchanan di voortgezet onderwijs y basisschool.

Bin celebra nos dia nacional y alabes contribui na un bon desaroya di nos muchanan.













Colegio Arubano ta presenta un Musical

'All that glitters is not gold'

E departamento di 'Culturele en Kunstzinnige Vorming, CKV' di Colegio Arubano lo presenta un gran produccion di nos hobennan. E tema di e Musical aki tin un mensahe pa nos hobennan pa no bay tras di locual bo ta wak y kere cu tur locual ta briya ta oro. Keda autentico, stima bo mes, cuida bo salud mental, sea contento den bida cu un bista positivo y constructivo. No cay den mal caminda, husgamento, bullying of violencia. E produccion grandi aki tin diferente disciplina di arte cu lo desplega den e obra, cu ta baile, cantamento, actuacion, musica, arte visual y drama. Colegio Arubano, nos scol secundario di mas grandi na nos isla, cu ta conta cu casi 1400 alumno, ta presenta despues di 5 aña, un tremendo Musical. E Musical aki lo tin participacion di mas o menos 150 alumno. Traha riba un produccion grandi asina aki tambe ta forma parti di enseñansa artistico y ta stimula e parti creativo di nos hobennan. Nan ta siña cu nan mester traha lunanan largo ta planifica, ta practica pa perfecciona e disciplina cu nan lo presenta na publico dia 24 di maart venidero den Cas di Cultura. E carchinan pa entrada ta obtenibel na oficina di administracion di Colegio Arubano.



Colegio Arubano ta sumamente agradecido na tur cu ta duna un aporte pa yuda realisa e tremendo produccion aki, specialmente colaboracion di Aruba Bank, Kooyman, Setar y Departamento di Cultura Aruba.

Celebracion di Dia di Himno y bandera

Biblioteca Nacional Aruba ta join e celebracion di Dia di Himno y bandera diasabra dia 18 di maart. Nan ta invita comunidad pa pasa un rato cu hunto. Portanan ta hancho habri diasabra cu un programa musical, weganan popular, cuminda crioyo y cos dushi y un Mercado di Buki segunda mano. E programa ta di 9or di mainta te 2or y mey di merdia.

Musica

Diferente banda ta toca 'en bibo' for di 11or. Invitadonan ta banda Robert Maduro y su grupo, Sonido di Antaño, Tradicion musical y Tipico Ayo.

Mercado di buki segunda mano

Pa tur amante di buki, biblioteca ta organisa su Mercado di Buki segunda mano riba 'Dia di Himno y bandera'. Un bunita oportunidad pa busca den un cantidad grandi di buki pa algo interesante y diferente. Tin bon buki sigur sigur! Bukinan ta bay na prijs di 1 florin pa buki. Bishitantenan por busca den un coleccion grandi di buki di tur topico. Tin algo pa tur gusto y interes.



Weganan popular

Boluntarionan di Hunga Teca ta percura pa tur por hunga weganan popular riba e dia aki. Hunga Teca ta ubica den edificio di biblioteca awor y ta habri 3 biaha pa siman.

Dialuna y diaranson di 4or pa 7or. Y diasabra mainta di 10or pa 1or. Weganan popular ta tuma lugar pafo, dilanti di biblioteca riba stupi.
Pues, di 9or di mainta pa 2or y mey di atardi. Un y tur ta bon bini!

Curso estimulo di lesamento den klas

Docentenan di diferente scol y (studiantenan na) IPA a sigui un curso pa stimula lesamento bou di nos muchanan riba 8, 9, y 10 di maart. E proyecto aki a wordo haci posibel door di Biblionef Nederland conhuntamente cu Biblionef Aruba, Biblioteca Nacional Aruba, y cu financiamento di Stichting Lezen. E meta di Biblionef (www.biblionef.nl) ta pa yuda tur mucha, sin haci distincion di nan situacion personal, siña conoce na un edad hoben e alegria di lesamento. Esaki cu e proposito pa crea un amor pa lesamento pa e resto di nan bida.





E docentenan cu a participa na e curso a ricibi 3 training practico di Bianca Versteeg di centro di enseñansa NVT (Nederlands als Vreemde Taal)/ de Taalkoffer na Biblioteca Nacional Aruba. Durante e training e docentenan a ricibi guia riba formanan nobo di traha y tecnicanan cu por wordo implementa den klas. Pa facilita e docentenan y stimula nan pa implementa e conocemento nobo den nan lesnan, participantenan a ricibi for di boluntarionan di Biblionef Aruba, Carla van Eerden y Sandra Postma, un pakete di ocho buki.

Versteeg ta remarca cu muchanan no por lesa tur cos riba nan mes, pero ta danki na e ehercicionan di nan docente, e curiosidad di e studiante ta wordo stimula. N'e forma ki nan habilidad di scucha, lesa, y papia ta wordo aumenta. Segun Versteeg ta danki na buki di mucha y storianan, habilidad di idioma por wordo desaroya y mehora na un forma educativo y leuk.

Otro luna e curso lo continua online. Tambe lo tin un encuentro organisa pa diferente guia local pa yuda scolnan establece sea un biblioteca of otro actividadnan cu ta stimula e motivacion pa lesa bou di nos muchanan.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Carla van Eerden y Sandra Postma (Biblionef Aruba) na aruba@biblionef.nl

---

Plaza Betico Croes bon bishita den fin di siman

Un multitud grandi a biba nos cultura

Durante e fin di siman cu a pasa, un multitud grandi tabata presente riba tur tres dia di e festival 'Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera' riba Plaza Betico Croes. Tabata tin varios tent, radio y television cu a transmiti e festival aki pa un y tur por a gosa di dje unda cu nan por ta. Sin conta cu varios famia, amigo y conocir a sa di yega masalmente na Plaza Betico pa apoya nan artista preferi riba locual a bira un di e tarimanan mas importante di e celebracion di nos Himno y Bandera.
Publico presente a sa di disfruta di tur locual e diferente tentnan tabata tin y a wordo deleita cu e miho cancionnan cu a wordo canta pa rindi honor na nos Pais cu ta celebra e di 47 aña di nos Himno y Bandera. Un produccion musical cu a conta cu un trabou profesional pa crea e miho escenario pa carga nos artistanan y duna e publico presente y Aruba un presentacion di calidad halto.

'Sin duda algun, union ta e forsa di nos baranca tan stima. Pa mira un multitud asina grandi bini hunto y disfruta di e festival aki ta duna un satisfaccion enorme. Aruba a carga nos cultura e fin di siman aki y a bin disfruta di locual ta di nos. Esaki sigur ta algo unico cu nos kier pa keda mantene, e sentido di orguyo di e Arubiano y di tur esnan cu ta sinti nan mes un Arubiano,' tabata palabranan di Minister Xiomara Maduro despues di e tres dianan aki.

Minister Maduro ta gradici tur esnan cu a yega na Plaza Betico Croes pa y a biba nos cultura e fin di siman aki durante e festival 'Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera.' Cultura bo tin cu bib'e.

Aruba One Happy Island Lions Club a parti lunch pa famianan den necesidad y personanan ambulante

Recientemente miembronan di Aruba One Happy Island Lions Club a reuni pa hunto cushina un lunch pa reparti pa famianan den necesidad y tambe pa persona nan ambulante den centro di Oranjestad y tambe San Nicolas. Miembronan mes a haci tur preparacion adelanta y a cushina un menu consistiendo di fried rice cu Chicken cutsmall cu su berdura y acompaña pa un fruta y un boter di awa.

A wordo reparti un total di 50 lunch riba diasabra merdia. Eventonan manera esaki ta wordo financia completamente door di fondonan di eventonan pa recauda fondo of donacion haci door di comunidad di Aruba.

Pa por sigui yuda comunidad di Aruba, Stichting Aruba One Happy Island Lions Club ta organisando un grandioso rifa pa dia 30 di april 2023. Nos ta invita pueblo di Aruba pa sigui yuda nos, yuda comunidad di Aruba door di cumpra un rifa na balor di AWG 25,- cerca un di e miembronan di Aruba One Happy Island Lions Club of Delta Aruba Leo Club.

Tur fondo ricibi ta bay completamente bek den comunidad di Aruba.











Matrimonio Mesun Sexo aki no!

Tres hues sinta riba stoel di parlamento y esaki ta Trias Politica?

Ta ora pa conta cabes den parlamento, 14 pro

WILLEMSTAD - Trabou Pa Corsou TPK a tuma nota cu ultimamente cada bes ta lanta e discusion tocante "casamento di hendenan di mesun sexo". Nos ta corda cu na december 2022, 3 hues Hulandes Europeo ta dicta cu Aruba mester acepta cu hendenan di mesun sexo por casa cu otro?

Esaki hasta a lanta e discusion cu for di ora e hues nan a dicta e sentencia aki pa Aruba, esaki mester conta pa Corsou tambe. Mas aleu, den februari 2023 Secretario di Estado Sra. Alexandra van Huffelen a adverti Corsou cu si e no acepta e ley, por trese Corsou den problema cu reino dor di faya cu derechonan humano.

Y esaki na su turno ta relaciona cu e "waarborgfunctie" cu ta regla den articulo 43 insiso 2 di statuto. Esaki ta un puro deseo di Hulanda, of miho bisa, Tweede Kamer. Parlamentario Hulandes Roelof Bisschop a pidi por escrito siman pasa na señora van Huffelen pa STOP cu e loke ta segun e un experimento colonialismo ideologico. TPK sigur ta para pa principio, y ta totalmente contra di e ley aki. "Hoge Raad" pa mas cu 15 aña a dicta cu pa casamento di mesun sexo, cada pais den Reino Hulandes ta liber pa dicidi esaki pa nan mes. Premier Rutte a bisa siman pasa cu Hulanda por tin su opinion pero no por impone moralmente con niun hende mester biba den nan propio pais.

Den nos pais en todo caso no...

Tweede Kamer no tin autoridad pa dicta casamento entre pareha di mesun sexo

WILLEMSTAD - E dos veredictonan aki ta totalmente den contrariedad cu leynan internacional di Nacionnan Uni. Tambe e articulo di Nacionnan Uni ta bari e motivacion di hues riba e topiconan di nos cultura, custumber y religion.

Articulo 73 a, ta papia pa su mes:

.. "Leden van de Verenigde Naties die verantwoordelijkheid hebben of aanvaarden voor het bestuur van gebieden waarvan de volkeren nog geen volledige mate van zelfbestuur hebben bereikt, erkennen het beginsel dad de belangen van de inwoners van deze gebieden voorop staan, en aanvaarden als een heilige opdracht de verplichting om, binnen het systeem van internationale vrede en veiligheid zoals vastgesteld door dit Handvest, het welzijn van de inwoners van deze gebieden zoveel mogelijk te bevorderen, en daartoe....."

A. om, met gepast respect voor de cultuur van de betrokken volkeren, hun politieke, economische, sociale en educatieve vooruitgang, hun rechtvaardige behandeling en hun bescherming tegen misbruik te waarborgen;

Otro punto ta cu Corsou su populacion, mayoria ta creyente di un religion. Mi por bisa
cu 72.8% ta catolico segun estadistica di 2011 di CBS. Kemen nos ta un pueblo creyente di religionnan, e resolucion di Nacionnan Uni ta proteha nos pa e Colonisado no impone riba nos, ademas e matrimonio di mesun sexo no ta wordo acepta den nos cultura.
No mester bruha e echo cu nos ta permiti nan biba den nos comunidad keriendo cu ta acepta nos ta acepta cu nan por casa.

TPK, Trabou pa Corsou a cuminsa cana e camindanan pa haci ahuste na e ley den nos areglo di estado y tambe pa atende registracion manera corte Europeo di derechonan humano ta bisa.
Di e manera aki TPK ta para henter e discusion y corta pia di e tres huesnan y evita cu na Corsou, hende di mesun sexo por casa of bin aki djis pa bin casa.

Fortaleza Pa Famia

Mayornan ban uni den oracion pa dios spaar nos yiunan y nietonan

TIN biaha nos ta tende di existencia di cierto cos, pero nos tin duda cu mente di hende por yena cu tanto maldad, y caba ta pase bao di capa di informacion y proteccion.
Nos ta bibando den un tempo cu mas cu nunca ora nos tende di algo malo, e prome cos cu ta sali for di hende consciente y responsabel su boca ta "Dios Tene Misericordia".

Ta ken por a pensa cu lo yega e tempo cu muchanan tin tanto urgencia, pa haya informacion tocante perversidad sexual na scol?
Pasobra esey ta e nomber cu tin cu duna e asunto aki, pasobra esnan cu a produci e articulonan aki, ta pensa cu nan informacion por ta bon, pero di berdad hopi daño ta wordo haci na mente di muchanan.

Mentenan perverso y satanista kier pone muchanan trompica for di chikito, y haci nan homber y muhenan di curason dobel, kende nan lo no tin respet ni tampoco temor di Dios.

Na Hulanda y Merca tin bukinan ta circula cu informacion hopi degenera pa muchanan di for di edad di 4 aña, cu por cambia nan comportacion sexual for di chikito, enbes di duna nan un chens pa nan mes dicidi esey ora nan ta grandi.

Awor ta den man di ken nos tin confia nos yiunan y nietonan pa un enseñansa sano?

Pero laga nos corda esaki:
Sumpiña y trampa ta den caminda di e hende perverso, esun cu ta warda su alma lo keda leu for di nan.

Y nos tin di haci lo siguiente:
Instrui e mucha den e caminda cu e mester cana, y hasta ora e bira bieu e lo no aparta for di dje (Proverbionan 22:5+6).

Y esaki ta bira algo hopi pisa pa mayornan bay deal cune, pasobra un mayor responsabel lo tin di tene cuenta cu locual e ta sembra na cas, cual ta honra, respet, balor y moralidad, ta core hopi chens pa wordo basha abao ora e mucha yega scol, ya cu e mucha su mente ta wordo perturba cu informacion di maldad cu no tin urgencia di drenta su bida.

Laga mucha keda mucha, pasobra nos ta mira y kere cu ta solamente Dios por impedi cu e materialnan aki por keda sin yega Aruba, y sin wordo exponi na nos muchanan na scol, pasobra nos ta biba den un mundo caminda hende ta sinti nan mes como heroe ora nan apoya maldad y inmoralidad.

E asunto aki ta tristo, pasobra nos ta creando un generacion cu curason dobel, y ta para skirbi cu hende cu curason dobel no por spera nada di Señor pasobra nan ta inconstante den tur nan camindanan (Santiago 1:8 y Santiago 4:7+8).

Ta para skirbi den 2 Timoteo 3 vers 1-9 cu den ultimo temponan lo bini tempo trabahoso, y kico tin mas trabahoso cu esaki? Caminda nos tur ta tende locual tin nan caminda pa nos yiunan y nietonan, cual nos tur sa cu ta nos preto di wowo, y no solamente di nos como mayor, pero Dios tambe ta stima mucha.

Ma Hesus a bisa: Laga e muchanan bini cerca mi, pasobra e reino di cielo ta pertenece na esnan manera esakinan (Mateo 19:14).

Y ken cu ricibi un mucha asina den Mi nomber ta Ami e ta ricibi, ma ken cu haci un di e chikitonan aki cu ta kere den Mi trompica, ta miho pe cu un piedra di molina pisa wordo colga na su garganta y cu e wordo hoga den profundidad di lama (Mateo 18;6).

Dios tene misericordia.

Sinceramente Pastor Marcel Balootje



"En paz me acostaré, y asimismo dormiré; Porque solo tú, Jehová, me haces vivir confiado"

Cu dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:

Sr. Ernesto Cesar Heilbron de la Rosa

Mihor conoci como de la Rosa.
*28-06-1948 - †10-03-2023

Na nomber di su
Yiunan:
Jasmin Elena Heilbron Barros
Monica Sofia Heilbron Barros
Naline Ester Heilbron de la Rosa y Dan Oduber

Nietanan:
Kennylienne Xyandra Ruiz
Lyxienne Shaindra Ruiz

Rumannan:
William Heilbron y esposa
Gloria de Sanchez
Marbel Heilbron y esposo
Emilse Heilbron
Orlando Heilbron y esposa

Subrina(o)nan y famia:
William, Ernesto, Sandra, Ivan, Zhamir, Patricia, Miriam, Marcos, Juan, Rosa, Ingrid, Rafael, Maira, Lucho, Miriam, Daisy, Ivonne, Cecilia, Gonzalo, Nelly, Luz Marina, Segundo, Antonio, Ricardo, Araceli, Maria.

Amigonan sercano: Jaime Gonzalez Viloria, Compinche (Jaime) y Etty.

Famianan:
Santos de la Rosa, Heilbron, Silva, Sanchez, Jinete, de Rocha, Ruiz, Oduber, Barros, Gonzalez, de Luque y de mas famia.

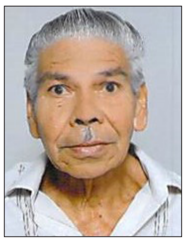
Un agradicimento special na Dr. Ladenius, Dr. Van Niel y Cas Di Machi.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diamars 14 di maart 2023** di 9:00 pa 11:00 or di mainta.

Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Ta di menciona cu mayoria di su famia ta den exterior pero semper den su curason.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento di:

Sr. Antonio E. Kelly

Mihor conoci como "Toni" of "Tonichi"
*14-06-1941 - †11-03-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



The Lord is my shepherd; I shall not want. He made me lie down in green pastures and leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23

Elpidio Morales

*07-04-1950 - †11-03-2023

Date and time for funeral will be announced later.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo dolor na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:

Estanislao Croes

mihor conoci como: "Cado"
*13-11-1939 †12-03-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues!

Always pray.
Never lose
hope.

Romans 1:16



Miss me a little but not too long,
And not with your head bowed low.
Remember the love that we once shared,
Miss me but let me go.

With deep sympathy we announce the passing of our beloved mother, grandmother and great grandmother.

Lidia Soraida Clark

Sunrise: August 5th 1929
Sunset: September 11th 2022

Left to mourn are her:
Children:
Danilo and Marianne Clark
Allan Clark

Grandchildren:
Danny, Nancy, Alain, Otis and Aisha

Great grandchildren:
Jair, Tuli, Nilo, Isaiah and Aivah.

Brothers and Sisters:
†Petronila Richardson and family
†Rosendo Vlaun and family
Veronica Richardson and family
William (Billy) Buckley and family
Alphonso Pantophlet and family
Emilito Marlin and family

Nieces and nephews too numerous to mention.

Close friends:
Jullie Richardson and family
Kate Myers and family
Stella Dupersoy and family
Gladys Felix and family

She was related to the family Clark, Allers, Richardson, Buckley, Vlaun, Pantophlet, Mc Farlane, Marlin, Richards, Deane, Wilson, Redhead, Emmanuel, Hazel, Meyers, Rodriquez, Peterson, Arrindell and Hughes.

Our apologies if in our moments of grief, we forgot to mention someone.

The family cordially invites you to join them in celebrating her life on **Thursday March 16th, 2023** at Christ Methodist Church located at Amalia van Solmstraat 3, San Nicolas Aruba.

Condolences from 10.00 am to 10.30 am.
Memorial Church Service starts at 10.30 am.
NO FLOWERS are accepted and we kindly request colourful attire.
Please NO condolences at home after the service.

Correspondence address: Family Clark, Oranjestraat 8-B, 2042 GS Zandvoort, Netherlands